



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

61. aastakäik

5. jaanuar 2018

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2018/3, 4. jaanuar 2018, millega määratakse 2018. ja 2019. aastaks kindlaks käivituskogused puu- ja köögivilja suhtes täiendavate imporditollimaksude võimalikuks kohaldamiseks 1

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2018/4, 18. detsember 2017, Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetava seisukoha kohta seoses EMP ühiskomitee töökorra muutmisega 5
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/5, 3. jaanuar 2018, millega muudetakse rakendusotsust 2012/270/EL organismide *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix papa* sp. n., *Epitrix subcrinita* (Lec.) ja *Epitrix tuberis* (Gentner) tekitatud kahjustuste ning asjakohaste piiritletud alade moodustamise osas (teatavaks tehtud numbri C(2017) 8788 all) 11

Parandused

- ★ Komisjoni 17. mai 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/841 (millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete α -tsüpermetriini, *Ampelomyces quisqualis*'e tüve AQ 10, benalaksüüli, bentasooni, bifenasaadi, bromoksüniili, karfentrasoon-etüüli, kloroprofaami, tsüasofamiidi, desmedifaami, dikvaadi, DPX KE 459 (metüülflupüürsulfurooni), etoksasooli, famoksadooni, fenamidooni, flumioksasiini, foraamsulfurooni, *Gliocladium catenulatum*'i tüve J1446, imasamoksi, imasosulfurooni, isoksaflutooli, laminariini, metalaksüül-M-i, metoksüfenosiidi, milbemektiini, oksasulfurooni, pendimetaliini, fenmedifaami, pümetrosiini, S-metolakloori ja trifloksüstrobiini heakskiidu kehtivusaja pikendamisega) parandus (ELT L 125, 18.5.2017) 14

- ★ Komisjoni 17. mai 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/842 (millega uuendatakse madala riskitasemega toimeaine *Coniothyrium minitans*'i tüve CON/M/91–08 heakskiitu kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa) parandus (ELT L 125, 18.5.2017) 15
- ★ Komisjoni 18. detsembri 2014. aasta määruse (EL) nr 1357/2014 (millega asendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/98/EÜ (mis käsitleb jäätmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks teatud direktiivid) III lisa) parandus (ELT L 365, 19.12.2014) 15
- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ (millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ) parandus (ELT L 275, 25.10.2003) (Eestikeelne eriväljaanne, peatükk 15, köide 7, lk 631) 16

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/3,

4. jaanuar 2018,

millega määratakse 2018. ja 2019. aastaks kindlaks käivituskogused puu- ja köögivilja suhtes täiendavate imporditollimaksude võimalikuks kohaldamiseks

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete turgude ühine korraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 183 esimese lõigu punkti b,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmääruse (EL) 2017/892 ⁽²⁾ artiklis 39 on sätestatud, et määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 182 lõikes 1 osutatud täiendavat imporditollimaksu võib kohaldada eespool nimetatud rakendusmääruse VII lisas loetletud toodete suhtes ja ajavahemikel. Kõnealust täiendavat imporditollimaksu tuleb kohaldada siis, kui mis tahes selliste toodete kogused, mis on lastud vabasse ringlusse kõnealuses lisas sätestatud kohaldamispe-rioodidel, ületavad kõnealuse toote impordi iga-aastast käivituskogust. Täiendavaid imporditollimakse ei kehtestata, kui import tõenäoliselt liidu turgu ei häiri või kui nende mõju oleks kavandatava eesmärgiga võrreldes ebaproportsionaalne.
- (2) Määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 182 lõike 1 teise lõigu kohaselt põhinevad impordi käivituskogused täiendavate imporditollimaksude võimalikuks kohaldamiseks teatavate puu- ja köögiviljade suhtes kolme eelneva aasta andmetel impordi ja siseriikliku tarbimise kohta. Liikmesriikidelt 2014., 2015. ja 2016. aasta kohta saadud andmete põhjal tuleks määrata kindlaks teatavate puu- ja köögiviljade käivituskogused 2018. ja 2019. aastaks.
- (3) Võttes arvesse, et rakendusmääruse (EL) 2017/892 VII lisas esitatud võimalike täiendavate imporditollimaksude kohaldamise periood algab paljude toodete puhul 1. jaanuaril, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2018 ning see peaks jõustuma võimalikult kiiresti,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) 2017/892 VII lisas loetletud toodete puhul on määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 182 lõike 1 esimese lõigu punktis b osutatud käivituskogused 2018. ja 2019. aastaks esitatud käesoleva määruse lisas.

⁽¹⁾ ELTL 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ Komisjoni 13. märtsi 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/892, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1308/2013 rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga (ELT L 138, 25.5.2017, lk 57).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2018.

See kehtib kuni 30. juunini 2019.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. jaanuar 2018

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Rakendusmääruse (EL) 2017/892 VII lisas esitatud toodete käivituskogused ja perioodid täiendavate imporditollimaksude võimalikuks kohaldamiseks

Toote kirjelduse sõnastus on vaid soovituslik ega piira kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglite kohaldamist. Käesoleva määruse lisa kohaldamisel määratakse täiendavate imporditollimaksude kohaldamisala käesoleva määruse vastuvõtmise ajal kehtivate CN-koodide kohaldamisala alusel.

Jrk-nr	CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohaldamisperiood		Käivitus- kogus (tonnides)
			2018	2019	
78.0015	0702 00 00	Tomatid	1. juuni – 30. september		39 326
78.0020			1. oktoober –	31. mai	483 376
78.0065	0707 00 05	Kurgid	1. mai – 31. oktoober		26 505
78.0075			1. november –	30. aprill	20 482
78.0085	0709 91 00	Artišokid	1. november –	30. juuni	6 587
78.0100	0709 93 10	Kabatšokid	1. jaanuar – 31. detsember		55 037
78.0110	0805 10 22 0805 10 24 0805 10 28	Apelsinid	1. detsember –	31. mai	302 643
78.0120	0805 22 00	Klementiinid	1. november –	veebruari lõpp	90 771
78.0130	0805 21 0805 29 00	Mandariinid (k.a tangeriinid ja satsumad); vilkingid jms tsitrushübriidid	1. november –	veebruari lõpp	86 317
78.0155	0805 50 10	Sidrunid	1. jaanuar – 31. mai		32 823
78.0160			1. juuni – 31. detsember		306 804
78.0170	0806 10 10	Lauaviinamarjad	16. juuli – 16. november		78 324
78.0175	0808 10 80	Õunad	1. jaanuar – 31. august		432 630
78.0180			1. september – 31. detsember		39 724
78.0220	0808 30 90	Pirnid	1. jaanuar – 30. aprill		155 417
78.0235			1. juuli – 31. detsember		19 187

Jrk-nr	CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohaldamisperiood		Käivitus- kogus (tonnides)
			2018	2019	
78.0250	0809 10 00	Aprikoosid	1. juuni – 31. juuli		4 630
78.0265	0809 29 00	Kirsid, v.a hapukirsid	16. mai – 15. august		33 718
78.0270	0809 30	Virsikud, k.a nektariinid	16. juuni – 30. september		3 150
78.0280	0809 40 05	Ploomid	16. juuni – 30. september		17 254

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/4,

18. detsember 2017,

Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetava seisukoha kohta seoses EMP ühiskomitee töökorra muutmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 217,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõike 3 punkti b esimest taanet,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) 25. juulil 2007. aastal allkirjastatud Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise lepinguga ⁽³⁾ muudeti EMP lepingu artikli 129 lõiget 1, et lisada bulgaaria ja rumeenia keel EMP lepingu keelte loetellu.
- (3) 11. aprillil 2014. aastal allkirjastatud Horvaatia Vabariigi Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise lepinguga ⁽⁴⁾ (edaspidi „EMP 2014. aasta laienemisleping“) muudeti EMP lepingu artikli 129 lõiget 1, et lisada horvaadi keel EMP lepingu keelte loetellu.
- (4) Seega tuleks EMP ühiskomitee töökorda, mis võeti vastu EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsusega nr 1/94 ⁽⁵⁾ ja mida on muudetud EMP ühiskomitee 8. veebruari 2005. aasta otsusega nr 24/2005, ⁽⁶⁾ vastavalt muuta.
- (5) EMP 2014. aasta laienemislepingut on sellele allkirjutanute suhtes ajutiselt kohaldatud alates 12. aprillist 2014 ning seega tuleks vastavat EMP ühiskomitee otsust kohaldada ajutiselt kuni EMP 2014. aasta laienemislepingu jõustumiseni.
- (6) Seetõttu peaks liidu seisukoht EMP ühiskomitees põhinema lisatud otsuste eelnõudel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees EMP ühiskomitee töökorra muutmise ettepanekute suhtes, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuste eelnõudel.

⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁽³⁾ ELT L 221, 25.8.2007, lk 15.

⁽⁴⁾ ELT L 170, 11.6.2014, lk 18.

⁽⁵⁾ EÜT L 85, 30.3.1994, lk 60.

⁽⁶⁾ ELT L 161, 23.6.2005, lk 54.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 18. detsember 2017

Nõukogu nimel
eesistuja
K. SIMSON

EELNÕU

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr .../2017

...

millega muudetakse EMP ühiskomitee töökorda

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikli 92 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) 25. juulil 2007. aastal allkirjastatud Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise lepinguga ⁽¹⁾ muudeti EMP lepingu artikli 129 lõiget 1, et lisada bulgaaria ja rumeenia keel EMP lepingu keelte loetellu.
- (2) Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise leping jõustus 9. novembril 2011.
- (3) Seega tuleks keelte loetellu EMP ühiskomitee töökorras, mis võeti vastu EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsusega nr 1/94 ⁽²⁾ ja mida on muudetud EMP ühiskomitee 8. veebruari 2005. aasta otsusega nr 24/2005, ⁽³⁾ lisada bulgaaria ja rumeenia keel. Seega tuleks EMP ühiskomitee töökorras esitatud keelte loetelu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP ühiskomitee otsust nr 1/94 muudetakse järgmiselt:

- 1) artikli 6 lõike 2 tekst asendatakse järgmisega:

„Vastavalt artikli 102 lõikele 1 lepingu lisadesse integreeritavate Euroopa Ühenduse õigusaktide tekstid on *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud kujul võrdselt autentset bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles. Kõnealused õigusaktid koostatakse islandi ja norra keeles ning EMP ühiskomitee kinnitab need koos lõikes 1 osutatud asjaomaste otsustega.“

- 2) artikli 11 lõike 1 tekst asendatakse järgmisega:

„EMP ühiskomitee otsused, millega muudetakse lepingu lisasid või protokolle, avaldatakse bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ning islandi ja norra keeles *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 221, 25.8.2007, lk 15.

⁽²⁾ EÜT L 85, 30.3.1994, lk 60.

⁽³⁾ ELT L 161, 23.6.2005, lk 54.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
EMP ühiskomitee sekretärid

EELNÕU

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr .../2017,

...

millega muudetakse EMP ühiskomitee töökorda

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artikli 92 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) 11. aprillil 2014. aastal allkirjastatud Horvaatia Vabariigi Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise lepinguga ⁽¹⁾ (edaspidi „EMP 2014. aasta laienemisleping“) muudetakse EMP lepingu artikli 129 lõiget 1, et lisada horvaadi keel EMP lepingu keelte loetellu.
- (2) Seega tuleks keelte loetellu EMP ühiskomitee töökorras, mis võeti vastu EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsusega nr 1/94 ⁽²⁾ ja mida on muudetud EMP ühiskomitee 8. veebruari 2005. aasta otsusega nr 24/2005 ⁽³⁾ ning täiendavalt muudetud EMP ühiskomitee ... [kuupäev] otsusega nr [...], ⁽⁴⁾ lisada horvaadi keel. Seega tuleks EMP ühiskomitee töökorras esitatud keelte loetelu vastavalt muuta.
- (3) Kuna EMP 2014. aasta laienemislepingut on sellele allkirjutanute suhtes ajutiselt kohaldatud alates 12. aprillist 2014, kohaldatakse käesolevat otsust ajutiselt kuni EMP 2014. aasta laienemislepingu jõustumiseni,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP ühiskomitee otsust nr 1/94 muudetakse järgmiselt:

- 1) artikli 6 lõike 2 tekst asendatakse järgmisega:

„Vastavalt artikli 102 lõikele 1 lepingu lisadesse integreeritavate Euroopa Ühenduse õigusaktide tekstid on *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud kujul võrdselt autentsed bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, horvaadi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles. Kõnealused õigusaktid koostatakse islandi ja norra keeles ning EMP ühiskomitee kinnitab need koos lõikes 1 osutatud asjaomaste otsustega.“;

- 2) artikli 11 lõike 1 tekst asendatakse järgmisega:

„EMP ühiskomitee otsused, millega muudetakse lepingu lisasid või protokolle, avaldatakse bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, horvaadi, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ning islandi ja norra keeles *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub [...] või EMP 2014. aasta laienemislepingu jõustumise kuupäeval, olenevalt sellest, kumb neist on hilisem.

Seda kohaldatakse ajutiselt alates 12. aprillist 2014.

⁽¹⁾ ELT L 170, 11.6.2014, lk 18.

⁽²⁾ EÜT L 85, 30.3.1994, lk 60.

⁽³⁾ ELT L 161, 23.6.2005, lk 54.

⁽⁴⁾ ELT L ...

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
EMP ühiskomitee sekretärid

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/5,**3. jaanuar 2018,****millega muudetakse rakendusotsust 2012/270/EL organismide *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix papa* sp. n., *Epitrix subcrinita* (Lec.) ja *Epitrix tuberis* (Gentner) tekitatud kahjustuste ning asjakohaste piiritletud alade moodsustamise osas***(teatavaks tehtud numbri C(2017) 8788 all)*

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 16 lõike 3 neljandat lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Alates komisjoni rakendusotsuse 2012/270/EL ⁽²⁾ viimasest muutmisest rakendusotsusega (EL) 2016/1359 ⁽³⁾ on kogemused näidanud, et vastsete poolt kartulimugula epidermi alla uuristatud pinnalähedased käigud ja nendega seotud väikesed avad on usaldusväärne märk konkreetse organismiga nakatumisest. Seepärast tuleks neid rakendusotsuse 2012/270/EL sätteid, mis käsitlevad kontrollimis-, uurimis-, teatamis- ja piiritlemismeetmeid, kohaldada mitte üksnes kõnealuste kahjulike organismide kartulimugulatel esinemise korral, vaid ka siis, kui neid märke on täheldatud ka ilma kõnealuste kahjulike organismideta.
- (2) Seepärast tuleks rakendusotsust 2012/270/EL vastavalt muuta.
- (3) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1***Rakendusotsuse 2012/270/EL muudatused**

Rakendusotsust 2012/270/EL muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 3 lõike 1 kolmanda lõigu punkt a asendatakse järgmise tekstiga:

„a) teeb kahjulike organismide esinemise ning kõnealuste organismidega nakatumise märkide kartulimugulatel esinemise intensiivseiret, kontrollides nõuetekohaselt kartulitaimi ja vajaduse korral muid peremeestaimi, sealhulgas põldusid, millel need taimed kasvavad, vähemalt 100 m raadiuses pakendamiskohast;“.

- 2) Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 4***Kõnealuste kahjulike organismide kontrolluuringud ja neist organismidest teatamine**

1. Liikmesriigid teevad oma territooriumil igal aastal ametlikud kontrolluuringud, et uurida kõnealuste kahjulike organismide ja nendega nakatumise märkide esinemist kartulimugulatel ning vajaduse korral muudel peremeestaimedel, sealhulgas uurivad nad põlde, kus kartulit kasvatatakse.

Liikmesriigid edastavad kontrolluuringute tulemused komisjonile ja teistele liikmesriikidele iga aasta 30. aprilliks.

⁽¹⁾ EÜTL 169, 10.7.2000, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 16. mai 2012. aasta rakendusotsus 2012/270/EL organismide *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) ja *Epitrix tuberis* (Gentner) liitu sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate erakorraliste meetmete kohta (ELT L 132, 23.5.2012, lk 18).

⁽³⁾ Komisjoni 8. augusti 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/1359, millega muudetakse rakendusotsust 2012/270/EL organismide *Epitrix cucumeris* (Harris), *Epitrix similis* (Gentner), *Epitrix subcrinita* (Lec.) ja *Epitrix tuberis* (Gentner) liitu sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate erakorraliste meetmete kohta (ELT L 215, 10.8.2016, lk 29).

2. Kõnealuste kahjulike organismide esinemise igast kahtlusest või sellele kinnituse leidmisest, samuti märkide leidmisest kartulimugulate nakatumise kohta kõnealuse organismiga, tuleb viivitamata teatada vastutavatele ametiasutustele.“

3) Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Kui liikmesriik kinnitab artikli 4 lõikes 1 nimetatud kontrolluuringute tulemuste või muude tõendite põhjal, et selle riigi territooriumi osal esineb mõnda kõnealust kahjulikku organismi või kartulimugulatel selle organismiga nakatumise märke, peab liikmesriik viivitamata moodustama piiritletud ala, mis koosneb nakatunud võõndist ja puhvervõõndist, nagu on sätestatud II lisa 1. jaos.

Liikmesriik võtab II lisa 2. jaos sätestatud meetmed.“

4) I ja II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 3. jaanuar 2018

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Rakendusotsuse 2012/270/EL I ja II lisa muudetakse järgmiselt.

1) I lisa 1. jao punkti 3 alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) vahetult enne eksporti toimunud ametliku kontrolli käigus on kindlaks tehtud, et kartulimugulad on kõnealustest kahjulikest organismidest vabad, neil ei leidu kõnealuste organismidega nakatumise märke ning nende pinnal ei ole üle 0,1 % mulda;“.

2) II lisa muudetakse järgmiselt:

a) 1. jagu muudetakse järgmiselt:

i) punkti 1 alapunkt a asendatakse järgmisega:

„a) nakatunud võõnd, kuhu kuuluvad vähemalt need põllud, kus kõnealuste kahjulike organismide või nende organismidega nakatumise märkide esinemine kartulimugulatel on kindlaks tehtud, ja ka põllud, kus nakatunud kartulimugulaid on kasvatatud, ning“;

ii) punktid 3, 4 ja 5 asendatakse järgmisega:

„3) Nakatunud võõndi ja puhervõõndi kehtestamisel võtavad liikmesriigid arvesse järgmisi tegureid: kõnealuste kahjulike organismide bioloogia, nakatumise tase, peremeestaimede paiknemine, tõendid kõnealuste kahjulike organismide esinemise kohta ning kõnealuste kahjulike organismide võime looduslikult levida.“

4) Kui leiab kinnitust, et mõnda kõnealust kahjulikku organismi või selle organismiga nakatumise märke esineb kartulimugulatel väljaspool nakatunud võõndit, tuleb nakatunud võõndi ja puhervõõndi piirid üle vaadata ning vastavalt muuta.

5) Kui artikli 4 lõikes 1 osutatud kontrolluuringute põhjal selgub, et kahe aasta jooksul ei ole piiritletud alal kõnealuseid kahjulikke organisme ega kartulimugulatel nende organismidega nakatumise märke leitud, kinnitab asjaomane liikmesriik, et sellel alal kõnealuseid kahjulikke organisme enam ei esine, ja tühistab piiritletud ala. Liikmesriik teavitab komisjoni ja teisi liikmesriike.“

b) 2. jao punkt 2 asendatakse järgmisega:

„2) kõnealuste kahjulike organismide ja kartulimugulatel nende organismidega nakatumise märkide esinemise tõhus seire asjakohaste inspekteerimiste kaudu;“.

PARANDUSED

Komisjoni 17. mai 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/841 (millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete α -tsüpermetriini, *Ampelomyces quisqualis*'e tüve AQ 10, benalaksüüli, bentasooni, bifenasaadi, bromoksüniili, karfentrasoon-etüüli, kloroprofaami, tsüasofamiidi, desmedifaami, dikvaadi, DPX KE 459 (metüülflupüürsulfurooni), etoksasooli, famoksadooni, fenamidooni, flumioksasiini, foraamsulfurooni, *Gliocladium catenulatum*'i tüve J1446, imasamoksi, imasosulfurooni, isoksaflutooli, laminariini, metalaksüül-M-i, metoksüfenosiidi, milbemektiini, oksasulfurooni, pendimetalini, fenmedifaami, pümetrosiini, S-metolakloori ja trifloksüstrobiini heakskiidu kehtivusaja pikendamise) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 125, 18. mai 2017)

Kaanel sisukorras ja leheküljel 12 pealkirjas

asendatakse „KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/841, 17. mai 2017, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete α -tsüpermetriini, *Ampelomyces quisqualis*'e tüve AQ 10, benalaksüüli, bentasooni, bifenasaadi, bromoksüniili, karfentrasoon-etüüli, kloroprofaami, tsüasofamiidi, desmedifaami, dikvaadi, DPX KE 459 (metüülflupüürsulfurooni), etoksasooli, famoksadooni, fenamidooni, flumioksasiini, foraamsulfurooni, *Gliocladium catenulatum*'i tüve J1446, imasamoksi, imasosulfurooni, isoksaflutooli, laminariini, metalaksüül-M-i, metoksüfenosiidi, milbemektiini, oksasulfurooni, pendimetalini, fenmedifaami, pümetrosiini, S-metolakloori ja trifloksüstrobiini heakskiidu kehtivusaja pikendamisega“

järgmisega: „KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/841, 17. mai 2017, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete α -tsüpermetriini, *Ampelomyces quisqualis*'e tüve AQ 10, benalaksüüli, bentasooni, bifenasaadi, bromoksüniili, karfentrasoon-etüüli, kloroprofaami, tsüasofamiidi, desmedifaami, dikvaadi, DPX KE 459 (metüülflupüürsulfurooni), etoksasooli, famoksadooni, fenamidooni, flumioksasiini, foraamsulfurooni, *Gliocladium catenulatum*'i tüve J1446, imasamoksi, isoksaflutooli, laminariini, metalaksüül-M-i, metoksüfenosiidi, milbemektiini, oksasulfurooni, pendimetalini, fenmedifaami, pümetrosiini, S-metolakloori ja trifloksüstrobiini heakskiidu kehtivusaja pikendamisega“.

Leheküljel 12 põhjenduses 4

asendatakse „Toimeainete α -tsüpermetriini, *Ampelomyces quisqualis*'e tüve AQ 10, benalaksüüli, bifenasaadi, bromoksüniili, kloroprofaami, desmedifaami, etoksasooli, *Gliocladium catenulatum*'i tüve J1446, imasosulfurooni, laminariini, metoksüfenosiidi, milbemektiini, fenmedifaami ja S-metolakloori heakskiidu kehtivusaega pikendati komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1197/2012 (?). Nende ainete heakskiit aegub 31. juulil 2017.“

järgmisega: „Toimeainete α -tsüpermetriini, *Ampelomyces quisqualis*'e tüve AQ 10, benalaksüüli, bifenasaadi, bromoksüniili, kloroprofaami, desmedifaami, etoksasooli, *Gliocladium catenulatum*'i tüve J1446, laminariini, metoksüfenosiidi, milbemektiini, fenmedifaami ja S-metolakloori heakskiidu kehtivusaega pikendati komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1197/2012 (?). Nende ainete heakskiit aegub 31. juulil 2017.“

Komisjoni 17. mai 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/842 (millega uuendatakse madala riskitasemega toimeaine *Coniothyrium minitans*'i tüve CON/M/91-08 heakskiitu kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 125, 18. mai 2017)

Leheküljel 19 I lisas oleva tabeli kolmandas veerus

asendatakse „Eluvõimeliste spooride miinimumsisaldus: 1×10^{12} CFU/kg“

järgmisega: „Eluvõimeliste spooride miinimumsisaldus: $1,17 \times 10^{12}$ CFU/kg“.

Leheküljel 20 II lisas rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa D osa muutvas kandes tabeli neljandas veerus

asendatakse „Eluvõimeliste spooride miinimumsisaldus: 1×10^{12} CFU/kg“

järgmisega: „Eluvõimeliste spooride miinimumsisaldus: $1,17 \times 10^{12}$ CFU/kg“.

Komisjoni 18. detsembri 2014. aasta määruse (EL) nr 1357/2014 (millega asendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/98/EÜ (mis käsitleb jäätmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks teatud direktiivid) III lisa) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 365, 19. detsember 2014)

Leheküljel 96, lisa (millega asendatakse direktiivi 2008/98/EÜ III lisa) punkti HP 12 esimeses lauses

asendatakse „**HP 12 Eraldab väga mürgiseid gaase:** jäätmed, mille kokkupuutel vee, õhu või happega tekivad väga mürgised gaasid (Äge mürgisus 1, 2 või 3).“

järgmisega: „**HP 12 Eraldab väga mürgiseid gaase:** jäätmed, mille kokkupuutel vee või happega tekivad väga mürgised gaasid (Äge mürgisus 1, 2 või 3).“

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ (millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 275, 25. oktoober 2003)

(Eestikeelne eriväljaanne, peatükk 15, köide 7, lk 631)

1. Kogu tekstis asendatakse „saastekvoot“ ja „kvoot“ vastavas käändes sõnaga „lubatud heitkoguse ühik“ vastavas käändes.
2. Kogu tekstis asendatakse sõna „heitmeluba“ vastavas käändes sõnaga „heiteluba“ vastavas käändes.
3. Kogu tekstis asendatakse sõna „heitmekoefitsient“ vastavas käändes sõnaga „heitekoefitsient“ vastavas käändes.
4. Kogu tekstis asendatakse sõna „koguheitmed“ vastavas käändes sõnaga „koguheide“ vastavas käändes.
5. Kogu tekstis asendatakse sõna „heitmeseire“ vastavas käändes sõnaga „heite-seire“ vastavas käändes.
6. Kogu tekstis asendatakse sõna „otseheitmed“ vastavas käändes sõnaga „otseheide“ vastavas käändes.
7. Kogu tekstis asendatakse sõna „heitmeallikad“ vastavas käändes sõnaga „heiteallikad“ vastavas käändes.
8. Kogu tekstis asendatakse sõna „heitme“ ja „heitmetele“ sõnaga „heite“ ja „heitele“.
9. Leheküljel 632 põhjenduses 11
asendatakse „... ja et nad kontrollivad oma tegevusega ...“
järgmisega: „(11) ... ja et nad seiravad oma tegevusega ...“.
10. Leheküljel 632 põhjenduses 17
asendatakse „(17) Liikmesriigid võivad osaleda rahvusvahelises heitkogustega kauplemises Kyoto protokollis osapooltena koos kõikide teiste protokollis B lisas loetletud osapooltega.“
järgmisega: „(17) Liikmesriigid võivad osaleda rahvusvahelises heitkogustega kauplemises Kyoto protokollis osalistena koos kõikide teiste protokollis B lisas loetletud osalistega.“
11. Leheküljel 633 artikli 3 punktis f
asendatakse „f) käitaja – isik, kes käitab käitist, kontrollib selle tööd või kellele on siseriiklike õigusaktide kohaselt antud määrav otsustusõigus käitise tehnilise toimimise suhtes;“
järgmisega: „f) käitaja – isik, kes käitab käitist, kontrollib selle tööd või, kui see on siseriiklike õigusaktide kohaselt ette nähtud, isik, kellele on antud määrav majanduslik otsustusõigus käitise tehnilise toimimise suhtes;“.
12. Leheküljel 634 artikli 5 esimese lõigu punktis d
asendatakse „d) meetmed, mille eesmärk on kontrollida heitkoguseid kooskõlas artikli 14 kohaselt vastuvõetud suunistega ja nendest aru anda.“
järgmisega: „d) meetmed, mille eesmärk on heitkoguste seire ja nendest aruandmine kooskõlas artikli 14 kohaselt vastuvõetud suunistega.“

13. Leheküljel 634 artikli 6 lõikes 1

asendatakse „...et käitaja suudab heitkoguseid kontrollida ja nendest aru anda.“

järgmisega: „...et käitaja suudab heitkoguseid seirata ja nendest aru anda.“

14. Leheküljel 636 artikli 14 lõikes 1

asendatakse „...heitkoguste kontrollimiseks ja nendest aruandmiseks artikli 23 lõikes 2 sätestatud korras.“

järgmisega: „...heitkoguste seiramiseks ja nendest aruandmiseks artikli 23 lõikes 2 sätestatud korras.“

15. Leheküljel 636 artikli 14 lõikes 2

asendatakse „2. Liikmesriigid tagavad, et heitkoguseid kontrollitakse kooskõlas suunistega.“

järgmisega: „2. Liikmesriigid tagavad, et heitkoguseid seiratakse kooskõlas suunistega.“

16. Leheküljel 638 artikli 24 lõikes 3

asendatakse „... pärinevate heitkoguste kontrollimiseks ja nendest aruandmiseks, kui kõnealuste heitkoguste kontrollimist ja nendest aruandmist ...“

järgmisega: „... pärinevate heitkoguste seireks ja nendest aruandmiseks, kui kõnealuste heitkoguste seiret ja nendest aruandmist ...“.

17. Leheküljel 639 artikli 30 lõikes 1

asendatakse „1. Kasvuhoonegaaside heitkoguste kontrollimisel ...“

järgmisega: „1. Kasvuhoonegaaside heitkoguste seirel ...“.

18. Leheküljel 639 artikli 30 lõikes 2

asendatakse „2. Käesoleva direktiivi kohaldamisel saadud kogemuste ja kasvuhoonegaaside heitkoguste kontrollimisel ...“

järgmisega: „2. Käesoleva direktiivi kohaldamisel saadud kogemuste ja kasvuhoonegaaside heitkoguste seirel ...“.

19. Leheküljel 644 IV lisa osas „Süsinikdioksiidi heitkoguste järelevalve“

asendatakse „Heitkoguseid kontrollitakse kas arvutamise või mõõtmise teel.“

järgmisega: „Heitkoguseid seiratakse arvutamise või mõõtmise teel.“

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET